Mivolis

(DE) Gebrauchsanweisung
(CZ) Návod k použití
(PL) Ulotka
(SK) Návod na použitie
(HU) Használati utasítás

Medizinprodukt

# Fett Blocker

**Gebrauchsanweisung:**
Bitte lesen Sie vor der Einnahme von Mivolis Fett Blocker diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch.

**Anwendungsgebiet:**
Fettblocker zur Unterstützung einer Reduktionsdiät bei Übergewicht bzw. zur Gewichtskontrolle im Rahmen einer fettbewussten Ernährung.

**Was ist Mivolis Fett Blocker?**
**Mivolis Fett Blocker** ist ein Medizinprodukt mit hoher Bindungsaffinität für Fette in der Nahrung. Es enthält Feigenkaktuspulver, einen aus Pflanzen gewonnenen Faserkomplex aus Opuntia ficus-indica.

**Anwendung / Dosierung:**
Zur Gewichtskontrolle im Rahmen einer fettbewussten Ernährung, Prophylaxe und Behandlung von Übergewicht, insbesondere Unterstützung einer fettreduzierten Diät durch
- Verminderung der Fettaufnahme aus der Nahrung
- Verminderung der Kalorienaufnahme aus Nahrungsfetten
- Verlängerung des Sättigungsgefühls nach einer Mahlzeit

**Dosierung:**
Zur Gewichtskontrolle: 2 Tabletten zu jeder Hauptmahlzeit
Zur Gewichtsreduktion: 3 Tabletten zu jeder Hauptmahlzeit
Max. 9 Tabletten / Tag
Mit der Einnahme von **Mivolis Fett Blocker** wird empfohlen, während des Tages genügend Flüssigkeit zu trinken.

**Wer soll Mivolis Fett Blocker anwenden?**
Erwachsene Personen mit Body-Mass-Index > 25
Erwachsene Personen mit Body-Mass-Index 18,5–24,9 in Zeiten unvermeidlich hoher Fetteinnahme

**Wann soll Mivolis Fett Blocker nicht angewendet werden?**
Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren, Schwangere, Stillende und Personen mit Untergewicht (BMI <18.5) sowie Personen mit entzündlichen Magen-Darm-Erkrankungen sollten **Mivolis Fett Blocker** nicht anwenden.

**Vorsichtsmaßnahmen:**
Es wird empfohlen, zwischen der Einnahme von **Mivolis Fett Blocker** und oralen Kontrazeptiva, fettlöslichen Arzneimitteln oder Vitaminpräparaten einen Abstand von ca. 2 Stunden einzuhalten. Nach 30 Tagen kontinuierlicher Einnahme eine Pause von 3–5 Tagen einlegen.

**Warnhinweise:**
**Mivolis Fett Blocker** enthält Spuren von Oxalsäure, welche natürlicherweise in zahlreichen grünen Gemüsesorten vorkommt. Bei Nierenerkrankungen oder Nierensteinen sollte dieses Produkt deshalb nicht regelmäßig eingenommen werden.
**Mivolis Fett Blocker** kann indirekt den Blutzuckerspiegel beeinflussen. Diabetiker müssen eventuell ihre Behandlung mithilfe des Arztes anpassen, um eine Hypoglykämie zu vermeiden. Im Zweifel, oder wenn cholesterinsenkende Mittel oder andere Arzneimittel eingenommen werden, soll vor der Einnahme dieses Medizinproduktes ein Arzt oder Apotheker konsultiert werden.

**Nebenwirkungen:**
In seltenen Fällen kann es vorübergehend zu Völlegefühl und Blähungen kommen.
Falls Überempfindlichkeitsreaktionen auftreten wie z. B. Hautausschläge, Juckreiz, leichte Schwellungen, leichte Magen-Darm-Störungen, sollte die Anwendung abgebrochen werden.

**Verwendbar bis:** siehe Angaben auf der Verpackung

**Aufbewahrung:**
- Für Kinder unzugänglich, trocken aufbewahren.
- Nicht unter 4 °C oder über 25 °C lagern

**Zusammensetzung:**
Wirksamer Bestandteil: Feigenkaktuspulver.
Hilfsstoffe: Cellulose und Mikrokristalline Cellulose, Sorbitol, Magnesiumstearat, Natriumstärkeglycolat, Siliciumdioxid.

**Inhalt:** 30 Tabletten
Stand der Information: 06/2024

## (CZ) Blokátor tuků Mivolis

**Návod k použití:** Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití!

**Oblast použití:**
Blokátor tuků pro podporu redukční diety při nadváze nebo pro kontrolu hmotnosti jako součást diety zaměřené na redukci tuků

**Co je Blokátor tuků Mivolis?**
**Blokátor tuků Mivolis** je léčivý přípravek s vysokou afinitou k tukům ve stravě. Obsahuje prášek z opuncie, komplex vláknin získaný z rostlin Opuntia ficus-indica.

**Použití / dávkování:**
Pro kontrolu hmotnosti jako součást diety zaměřené na redukci tuků
Prevence a léčba nadváhy, zejména podpora diety se sníženým obsahem tuku na základě:
- snížení příjmu tuků ze stravy,
- snížení příjmu kalorií z tuků ve stravě,
- prodloužení pocitu sytosti po jídle.

**Dávkování:**
Pro kontrolu hmotnosti: 2 tablety s každým hlavním jídlem
Pro snížení hmotnosti: 3 tablety s každým hlavním jídlem
Maximálně 9 tablet / den
Při užívání přípravku **Blokátor tuků Mivolis** se během dne doporučuje příjem dostatečného množství tekutin.

**Kdo by měl užívat Blokátor tuků Mivolis?**
Dospělí s indexem tělesné hmotnosti > 25
Dospělí s BMI 18,5–24,9 v době nevyhnutelně vysokého příjmu tuků

**Kdy by se Blokátor tuků Mivolis neměl užívat?**
**Blokátor tuků Mivolis** by neměli užívat děti a mladí lidé do 18 let, těhotné a kojící ženy a osoby s podváhou (BMI < 18,5), jakož i osoby se zánětlivým onemocněním žaludku nebo střev.

**Bezpečnostní opatření:**
Doporučuje se, aby mezi užitím přípravku **Mivolis Blokátor tuků** a perorálními antikoncepčními přípravky, léky rozpustnými v tucích nebo vitamínovými přípravky byl dodržen interval přibližně 2 hodiny. Po 30 dnech nepřetržitého užívání přípravek na 3–5 dní vysaďte.

**Varování:**
**Blokátor tuků Mivolis** obsahuje stopy kyseliny šťavelové, která se přirozeně vyskytuje v mnoha zelených druzích zeleniny. V případě onemocnění ledvin nebo ledvinových kamenů by se proto tento přípravek neměl užívat pravidelně. **Blokátor tuků Mivolis** může nepřímo ovlivňovat hladinu cukru v krvi. Možná bude muset ošetřující lékař upravit léčbu diabetiků, aby se předešlo hypoglykémii. V případě pochybností nebo při užívání látek snižujících hladinu cholesterolu nebo jiných léků je třeba před se užitím tohoto léčivého přípravku poradit s lékařem nebo lékárníkem.

**Nežádoucí účinky:**
Ve vzácných případech se může objevit dočasný pocit plnosti a nadýmání.
Pokud se objeví reakce z přecitlivělosti, jako je kožní vyrážka, svědění, mírné otoky, mírné zažívací problémy, má být užívání přípravku ukončeno.

**Použitelné do:** viz informace na obalu

**Uchovávání**
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Neuchovávejte při teplotě nižší než 4 °C a vyšší než 25 °C. Uchovávejte v suchu.

**Složení:**
Účinná látka: prášek z opuncie
Pomocné látky: celulóza a mikrokrystalická celulóza, sorbitol, stearát hořečnatý, sodná sůl karboxymethylškrobu, oxid křemičitý

**Obsah:** 30 tablet
Stav informací: 06.2024

## (PL) Bloker tłuszczu Mivolis

**Ulotka:** Przed zastosowaniem **Bloker tłuszczu Mivolis** należy dokładnie zapoznać się z tą instrukcją stosowania.

**Przeznaczenie:**
Preparat wiążący tłuszcze wspomaga dietę redukcyjną przy nadwadze i pomaga w kontroli masy ciała w ramach diety o obniżonej zawartości tłuszczu.

**Co to jest Bloker tłuszczu Mivolis?**
**Bloker tłuszczu Mivolis** jest wyrobem medycznym o wysokim powinowactwie wiązania do tłuszczów w żywności. Zawiera opuncję figową w proszku, stanowiącą kompleks błonnika pochodzenia roślinnego.

**Przeznaczenie / dawkowanie:**
Kontrola masy ciała w ramach diety o obniżonej zawartości tłuszczu
Profilaktyka i leczenie nadwagi, w szczególności wspomaganie diety o obniżonej zawartości tłuszczu poprzez:
- zmniejszenie przyjmowania tłuszczu z pożywienia
- zmniejszenie przyjmowania kalorii ze spożywanych tłuszczy
- przedłużenie uczucia sytości po posiłku

**Dawkowanie:**
W celu kontroli masy ciała: 2 tabletki do każdego głównego posiłku
W celu redukcji masy ciała: 3 tabletki do każdego głównego posiłku
Maks. 9 tabletek/dzień
Podczas przyjmowania **Bloker tłuszczu Mivolis** zaleca się picie wystarczającej ilości płynów w ciągu dnia.

**Dla kogo jest przeznaczony produkt Bloker tłuszczu Mivolis?**
Osoby dorosłe o wskaźniku masy ciała (BMI) > 25
Osoby dorosłe z BMI w zakresie 18,5-24,9 w okresach nieuniknionego spożywania dużych ilości tłuszczu

**Kto nie powinien stosować produktu Bloker tłuszczu?**
Dzieci i młodzież poniżej 18 roku życia, kobiety w ciąży i karmiące piersią, osoby z niedowagą (wskaźnik BMI <18,5), a także osoby cierpiące na choroby zapalne jelit nie powinny stosować **Bloker tłuszczu Mivolis**.

**Środki ostrożności:**
Należy zachować odstęp około 2 godzin pomiędzy przyjęciem dawki produktu **Bloker tłuszczu Mivolis** a przyjęciem doustnego środka antykoncepcyjnego, leku rozpuszczalnego w tłuszczach lub preparatu witaminowego.
Po 30 dniach stosowania należy zrobić 3-5 dni przerwy.

**Ostrzeżenia:**
**Bloker tłuszczu Mivolis** zawiera śladowe ilości kwasu szczawiowego, który występuje naturalnie w wielu zielonych warzywach. Dlatego osoby z chorobami nerek lub kamicą nerkową nie powinny regularnie przyjmować tego produktu.
**Bloker tłuszczu Mivolis** może pośrednio wpływać na poziom cukru we krwi. Chorzy na cukrzycę powinni omówić stosowanie tego produktu z lekarzem, aby uniknąć hipoglikemii. W razie jakichkolwiek wątpliwości należy skonsultować się z lekarzem lub farmaceutą przed zastosowaniem tego wyrobu medycznego oraz w przypadku przyjmowania środków obniżających poziom cholesterolu lub innych leków.

**Działania niepożądane:**
W rzadkich przypadkach może wystąpić przejściowe uczucie pełności i wzdęcia.
W przypadku wystąpienia reakcji nadwrażliwości, np. wysypki skórnej, świądu, łagodnego obrzęku, łagodnych zaburzeń żołądkowo-jelitowych należy zaprzestać stosowania produktu.

**Termin przydatności do użycia:** patrz informacje na opakowaniu

**Przechowywanie**
– Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci
– Przechowywać w suchym miejscu i w temperaturze nie niższej niż 4 °C i nie wyższej niż 25 °C

**Skład:**
Substancja czynna: opuncja figowa w proszku
Substancje pomocnicze: celuloza i celuloza mikrokrystaliczna, sorbitol, stearynian magnezu, glikolan sodowy skrobi, dwutlenek krzemu

**Zawartość:** 30 tabletek
Ostatnia aktualizacja: 06.2024

**(SK) Blokátor tukov Mivolis**
**Návod na použitie:** Pred použitím si pozorne prečítajte návod!

**Účel určenia:**
Viazanie tukov na podporu redukcie hmotnosti pri nadváhe resp. pre kontrolu hmotnosti v rámci výživy dbajúcej na príjem tukov.

**Čo je Blokátor tukov Mivolis?**
**Blokátor tukov Mivolis** je zdravotnícka pomôcka s vysokou väzobnou schopnosťou voči tukom v strave. Obsahuje prášok z opuncie figovej, komplexu rastlinných vlákien získaných z indického fikusu opuncia (Opuntia ficus-indica).

**Použitie / dávkovanie:**
Na kontrolu hmotnosti v rámci výživy dbajúcej na príjem tukov.
Profylaxia a liečba nadváhy, hlavne podpora diéty so zníženým obsahom tukov prostredníctvom
– zníženia príjmu tukov zo stravy
– zníženia príjmu kalórií z tukov v strave
– predĺženia pocitu nasýtenia po jedle.

**Dávkovanie:**
Pri kontrole hmotnosti: 2 tablety ku každému hlavnému jedlu
Pri redukcii hmotnosti: 3 tablety ku každému hlavnému jedlu
Max. 9 tabliet/deň. Pri užívaní **Blokátor tukov Mivolis** sa odporúča vypiť počas dňa dostatočné množstvo tekutín.

**Kto má používať Blokátor tukov Mivolis?**
Dospelé osoby s BMI (body mass index) > 25
Dospelé osoby s BMI 18,5 – 24,9 počas nevyhnutne vysokého príjmu tukov

**Kedy sa blokátor tukov Mivolis nemá používať?**
Deti a mladiství do 18 rokov, tehotné ženy, dojčiace ženy a osoby s podváhou (BMI < 18,5), ako aj osoby so zápalovými ochoreniami žalúdka a čriev by **Blokátor tukov Mivolis** nemali používať.

**Preventívne opatrenia:**
Medzi užitím **Blokátor tukov Mivolis** a užitím perorálnych kontraceptív, liekov rozpustných v tukoch alebo vitamínových preparátov sa odporúča dodržiavať časový odstup približne 2 hodín.
Po 30 dňoch užívania si urobte 3 – 5-dňovú prestávku.

**Výstražné upozornenia:**
**Blokátor tukov Mivolis** obsahuje stopy kyseliny oxalovej, ktorá sa prirodzene vyskytuje v mnohých zelených druhoch zeleniny. Preto by sa pri ochoreniach obličiek alebo obličkových kameňoch tento výrobok nemal pravidelne užívať. **Blokátor tukov Mivolis** môže nepriamo ovplyvniť hladinu cukru v krvi. Diabetici budú musieť s pomocou lekára prípadne upraviť svoju liečbu, aby predišli hypoglykémii. V prípade pochybností, alebo ak sa užívajú prostriedky na zníženie hladiny cholesterolu alebo iné lieky, je nutné sa pred užitím tejto zdravotníckej pomôcky obrátiť na lekára alebo lekárnika.

**Preventívne opatrenia:**
V zriedkavých prípadoch môže prechodne dochádzať k pocitu plnosti a nadúvaniu.
Ak sa vyskytnú reakcie z precitlivenosti, ako napr. kožná vyrážka, svrbenie, ťahké opuchy, ťahké žalúdočné/črevné poruchy, mali by ste užívanie prerušiť.

**Použiteľné do:** pozri údaje na obale

**Uchovávanie:**
– Uchovávajte mimo dosahu detí.
– Skladujte pri teplote 4 °C až 25 °C na suchom mieste.

**Zloženie:**
Účinná zložka: prášok z opuncie figovej
Pomocné látky: celulóza a mikrokryštalická celulóza; sorbitol; stearan horečnatý; glykolát sodného škrobu, oxid kremičitý

**Obsah:** 30 tabliet
Dátum vydania poslednej revízie návodu na použitie: 06.2024

**(HU) Mivolis zsírmegkötő tabletta**
**Használati utasítás:** Alkalmazás előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat!

**Alkalmazási terület:**
Zsírmegkötő tabletta túlsúly esetén a fogyókúra támogatására, illetve a zsírokra odafigyelő táplálkozás esetén a testsúly szabályozására

**Mi a Mivolis zsírmegkötő tabletta?**
A **Mivolis zsírmegkötő tabletta** egy olyan orvostechnikai eszköz, amely kiválóan képes megkötni a táplálékban található zsírokat. A készítmény fügekaktuszport tartalmaz, azaz egy olyan rostkomplexumot, amelyet a közönséges fügekaktuszból (Opuntia ficus-indica) nyernek ki.

**Alkalmazás és adagolás:**
A zsírokra odafigyelő táplálkozás esetén a testsúly szabályozására
A túlsúly megelőzésére és kezelésére, különösen a zsírszegény fogyókúra támogatására a következők révén:
– csökkenti a táplálékból felvett zsír mennyiségét
– csökkenti a táplálékban található zsírokból felvett kalóriamennyiséget
– hosszabb ideig teltségérzetet biztosít az étkezések után

**Adagolás:**
Testsúlyszabályozás esetén: 2 tabletta minden főétkezéshez
Testsúlycsökkentés esetén: 3 tabletta minden főétkezéshez
Legfeljebb napi 9 tabletta. A **Mivolis zsírmegkötő tabletta** szedésekor ajánlott a nap folyamán elegendő folyadékot inni.

**Kinek ajánlott a Mivolis zsírmegkötő tabletta alkalmazása?**
Olyan felnőttek számára, akiknek testtömegindexe (BMI) > 25
Olyan felnőttek számára, akiknek testtömegindexe (BMI) 18,5–24,9 között van, azokban az időszakokban, amikor elkerülhetetlen a nagymértékű zsírbevitel

**Mikor nem alkalmazható a Mivolis zsírmegkötő tabletta ?**
Gyermekek és 18 év alatti serdülők, terhes és szoptató nők, sovány személyek (BMI < 18,5), valamint gyulladásos emésztőszervrendszeri betegségben szenvedők nem alkalmazhatják a **Mivolis zsírmegkötő tabletta** szert.

**Óvintézkedések:**
Ajánlott a szájon át szedendő fogamzásgátló szerek, a zsírban oldódó gyógyszerek és vitaminkészítmények bevétele és **Mivolis zsírmegkötő tabletta** bevétele között 2 óra szünetet tartani. A tabletta 30 napon át való szedése után tartson szünetet, és 3–5 napig ne szedje azt.

**Figyelmeztetések:**
A **Mivolis zsírmegkötő tabletta** nyomokban oxálsavat tartalmaz, amely számos zöld színű zöldségfélében természetesen is előfordul. Ezért vesebetegség vagy vesekő esetén nem szabad rendszeresen alkalmazni a terméket. A **Mivolis zsírmegkötő tabletta** közvetve befolyásolhatja a vércukorszintet. A cukorbetegeknek ezért adott esetben a vércukorcsökkenés elkerülése érdekében egyeztetniük kell a kezelést az orvosukkal. Kétely esetén, illetve ha koleszterincsökkentőt vagy egyéb gyógyszert szed, az orvostechnikai eszköz bevétele előtt kérje ki orvosa vagy gyógyszerésze véleményét.

**Óvintézkedések:**
Ritkán előfordulhat átmeneti teltségérzet vagy puffadás.
Ha érzékenységi reakció, például bőrkiütés, viszketési inger, kisebb duzzanat vagy enyhe emésztőrendszeri zavar lépne fel, szüntesse be az alkalmazást.

**Felhasználható:** Lásd a csomagoláson szereplő adatokat

**Tárolás**
– Gyermekektől elzárva tárolandó.
– 4 °C–25 °C-on tárolandó.

**Összetétel:**
Hatóanyag: fügekaktuszpor
Segédanyagok: cellulóz és mikrokristályos cellulóz, szorbitol, magnézium-sztearát, nátrium-keményítő-glikolát, szilícium-dioxid

**Tartalom:** 30 tabletta
Információ dátuma: 06.2024

Vertrieb durch / Verpackungserzeuger (packaging manufacturer): / Distributor: / Sprzedaż przez: / Distribútor: / Forgalmazza
dm-drogerie markt GmbH + Co. KG
Am dm-Platz 1, DE-76227 Karlsruhe
www.dm.de, servicecenter@dm.de

Vertrieb in Österreich: / Distributor v Rakousku: / Sprzedaż w Austrii: / Distribútor v Rakúsku: / Forgalmazó Ausztriában:
dm drogerie markt
AT-5071 Wals
www.dm.at

Hersteller: / Výrobce: / Producent: / Výrobca / Gyártó:
Dr. Kleine Pharma GmbH
Heidsieker Heide 114
DE-33739 Bielefeld

22 PAP
CE 0297
4°C 25°C
MD
442_REV04/G08
180006329